



Distr.: General  
16 December 2010  
Arabic  
Original: English

## اتفاقية مكافحة التصحر



### لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية

الدورة التاسعة

بون، ٢١-٢٥ شباط/فبراير ٢٠١١

البند ٣(د) من جدول الأعمال المؤقت

تقييم تنفيذ الاتفاقية على أساس مؤشرات الأداء التحليل الأولي للمعلومات الواردة في التقارير المقدمة من البلدان الأطراف المتأثرة والبلدان الأطراف المتقدمة، ووكالات الأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية، ومرفق البيئة العالمية، عن الهدف التشغيلي ٤ للاستراتيجية

التحليل الأولي للمعلومات الواردة في التقارير المقدمة من البلدان الأطراف المتأثرة والبلدان الأطراف المتقدمة، ووكالات الأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية، ومرفق البيئة العالمية، عن الهدف التشغيلي ٤ للاستراتيجية

### مذكرة من الأمانة

#### ملخص

تتضمن هذه الوثيقة تجميعاً وتحليلاً أولياً للمعلومات المقدمة من البلدان الأطراف المتأثرة والبلدان الأطراف المتقدمة ومرفق البيئة العالمية عن الهدف التشغيلي ٤ للاستراتيجية، ويتعلق ببناء القدرات. وتحلل الوثيقة أحد مؤشرات الأداء الموحدة من منظور عالمي، وتجري تحليلاً إضافياً مفصلاً من المنظورين دون الإقليمي والإقليمي.

وتقدم الوثيقة بعض الاستنتاجات بشأن وضع الأنشطة المتعلقة بالهدف التشغيلي ٤ (المنظور الأساسي) وبعض التوصيات للنظر فيها من جانب لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية بشأن الحاجة إلى تعديل وتفعيل وتعزيز الأنشطة المتعلقة بتحقيق هذا الهدف (منظور الهدف).

ونظراً إلى أن الأطراف والكيانات الأخرى المبلّغة قدمت تقاريرها الأولى وفقاً لنهج يركز على المؤشرات، فقد أدرجت أيضاً بعض الاعتبارات المتعلقة بتنفيذ المؤشرات وتقدم التقارير على أساسها في الوثيقة ICCD/CRIC(9)/10 التي تعزز العملية التتبعية.

## المحتويات

الصفحة	الفقرات		
٤	٣-١	.....	أولاً - مقدمة
٤	٥٨-٤	.....	ثانياً - مؤشر الأداء CONS-O-13 بالنسبة للنتيجتين ١-٤ و ٢-٤
٤	١٤-٤	.....	ألف - التحليل العالمي
١٠	٥١-١٥	.....	باء - البلدان الأطراف المتأثرة (تحليل دون إقليمي وإقليمي)
٢٩	٥٧-٥٢	.....	جيم - البلدان الأطراف المتقدمة
٣١	٥٨	.....	دال - مرفق البيئة العالمية
٣٢	٦٤-٥٩	.....	ثالثاً - الاستنتاجات
٣٣	٦٥	.....	رابعاً - التوصيات

## أولاً - مقدمة

١- تمثل هذه الوثيقة تجميعاً وتحليلاً أولياً للمعلومات المقدمة من الأطراف والمراقبين بشأن الهدف التشغيلي ٤ للخطة وإطار العمل الاستراتيجيين للسنوات العشر من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية (الاستراتيجية)، ويتعلق ببناء القدرات.

٢- وبالنسبة إلى مؤشر الأداء CONS-O-13 المتعلق بهذا الهدف التشغيلي (انظر الجزء ثانياً أدناه)، يناقش قسم يتعلّق بالتحليل العالمي الأوضاع المتعلقة بهذا المؤشر من منظور عالمي، وذلك استناداً إلى المعلومات المقدمة من كل من البلدان الأطراف المتأثرة والبلدان الأطراف المتقدمة. وتقدم الأقسام الأخرى معلومات أكثر تفصيلاً بشأن التحليل دون الإقليمي والإقليمي للبلدان الأطراف المتأثرة، والبلدان الأطراف المتقدمة<sup>(١)</sup>، ومرفق البيئة العالمية، بحسب الاقتضاء.

٣- وترد في نهاية التقرير الاستنتاجات العامة بشأن حالة الأنشطة المتعلقة بالهدف التشغيلي ٤، وهي تتضمن مسائل مهمة تتعلق بالمعلومات الأساسية عن مؤشرات التنفيذ (المنظور الأساسي). وقد قُدمت بعض التوصيات بشأن الحاجة إلى تعديل/تفعيل/تعزيز الأنشطة المتعلقة بتحقيق أهداف الاستراتيجية (منظور الهدف) لكي تنظر فيها لجنة استعراض تنفيذ الاستراتيجية. وقد ترغب لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، وفقاً لإطار يركز على النتائج، في أن تقدم توجيهات عملية إلى الأطراف في الاتفاقية ومؤسسات الاتفاقية من أجل إتاحة متابعة التوصيات التي ستقدم إلى مؤتمر الأطراف للنظر فيها.

## ثانياً - مؤشر الأداء CONS-O-13 بالنسبة للنتيجتين ٤-١ و ٤-٢

### ألف - التحليل العالمي

#### ١- عدد مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بمسائل التصحر وتدهور الأراضي والجفاف

٤- ثمة أعداد هائلة من مبادرات بناء القدرات المتعلقة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف المنفذة على الصعيد العالمي في عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩. فقد بلغ عدد المبادرات التي كانت جارية في عام ٢٠٠٨ نحو ١ ٠٠٠ مبادرة ناتجة عن التقييم الذاتي للقدرات الوطنية، وأكثر من ١ ٣٠٠ مبادرة في عام ٢٠٠٩ (بزيادة تبلغ ٤٦ في المائة)، ونحو ٥ ٠٠٠ مبادرة أخرى في عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ (بزيادة قدرها ٢ في المائة). ويتضح بجلاء أن عدد المبادرات

(١) تشمل منظمات التكامل الاقتصادي الإقليمية التي أنشأها البلدان المتقدمة (بالإشارة إلى الاتحاد الأوروبي في عملية تقديم التقارير والمراجعة الحالية).

غير الناتجة عن التقييم الذاتي للقدرات الوطنية يفوق بكثير عدد المبادرات الناتجة عن هذا التقييم، حيث تبلغ النسبة نحو ١ إلى ٥. وهذا الأمر ملفت للنظر لأن التقييم الذاتي للقدرات الوطنية هو الأسلوب الذي يغلب اتباعه في تقدير الاحتياجات في مجال بناء القدرات على النحو المبلغ من البلدان.

٥- وتهمين أفريقيا وآسيا بوضوح على الأرقام المتعلقة بالتنوع؛ ومع ذلك ينبغي إبداء بعض الحذر فيما يتعلق بمنهجية حساب هذه المبادرات، إذ استأثرت بالأغلبية العظمى من هذه المبادرات خمسة بلدان (ثلاثة من أفريقيا واثنان من آسيا). ومع ذلك، تظل الغلبة للمبادرات الأخرى بالمقارنة مع المبادرات المتعلقة بالتقييم الذاتي للقدرات الوطنية، حتى مع تنحية تلك الأرقام جانباً.

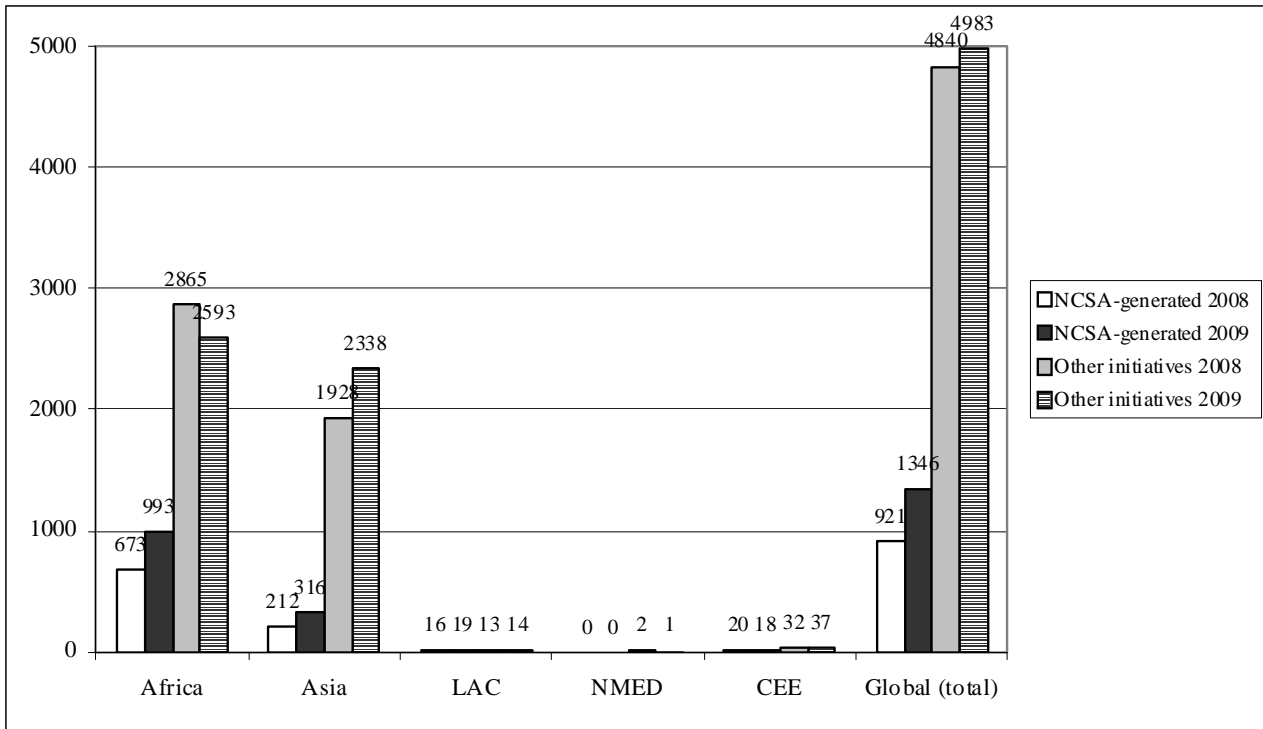
٦- ويمكن أن يفسر ذلك، جزئياً على الأقل، بأن البلدان المتقدمة أبلغت عن دعمها لأكثر من ١ ٠٠٠ مبادرة في مجال بناء القدرات خلال السنتين، ولم يكن أي من هذه المبادرات يتعلق بالتقييم الذاتي للقدرات الوطنية.

الجدول ١

عدد مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (على الصعيد العالمي)

Region	Number of NCSA-generated capacity-building initiatives in 2008	Number of NCSA-generated capacity-building initiatives in 2009	Number of other capacity-building initiatives in 2008	Number of other capacity-building initiatives in 2009
Africa	673	993	2 865	2 593
Asia	212	316	1 928	2 338
LAC	16	19	13	14
NMED	0	0	2	1
CEE	20	18	32	37
<b>Global (total)</b>	<b>921</b>	<b>1 346</b>	<b>4 840</b>	<b>4 983</b>

الشكل ١  
عدد مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (على الصعيد العالمي)



٧- وقد أشارت غالبية البلدان التي أجابت عن هذا السؤال (٦٠ من ٨٠ بلداً، أي نسبة ٧٥ في المائة) إلى أنها أجرت تقييماً لاحتياجاتها من بناء القدرات. وهذا يطابق تماماً عدد البلدان التي قدمت تقارير عن مبادرات بناء القدرات في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وأشارت تسعة بلدان فقط (أي نسبة ١١ في المائة) إلى أنها لم تجر تقييماً لاحتياجاتها. وكانت هذه العملية متواصلة في أحد عشر بلداً (١٤ في المائة). ويعني هذا أن البلدان المتأثرة على دراية تامة بأهمية مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بمسائل التصحر وتدهور الأراضي والجفاف، وأنها اتخذت بالفعل خطوات في هذا الصدد.

٨- ويعتبر التقييم الذاتي للقدرات الوطنية الأسلوب الأكثر اتباعاً لإجراء هذا التقييم: فقد أبلغ ٥٠ بلداً عن استخدامه لهذا الأسلوب، إما منفرداً وإما مقترناً بأساليب أخرى.

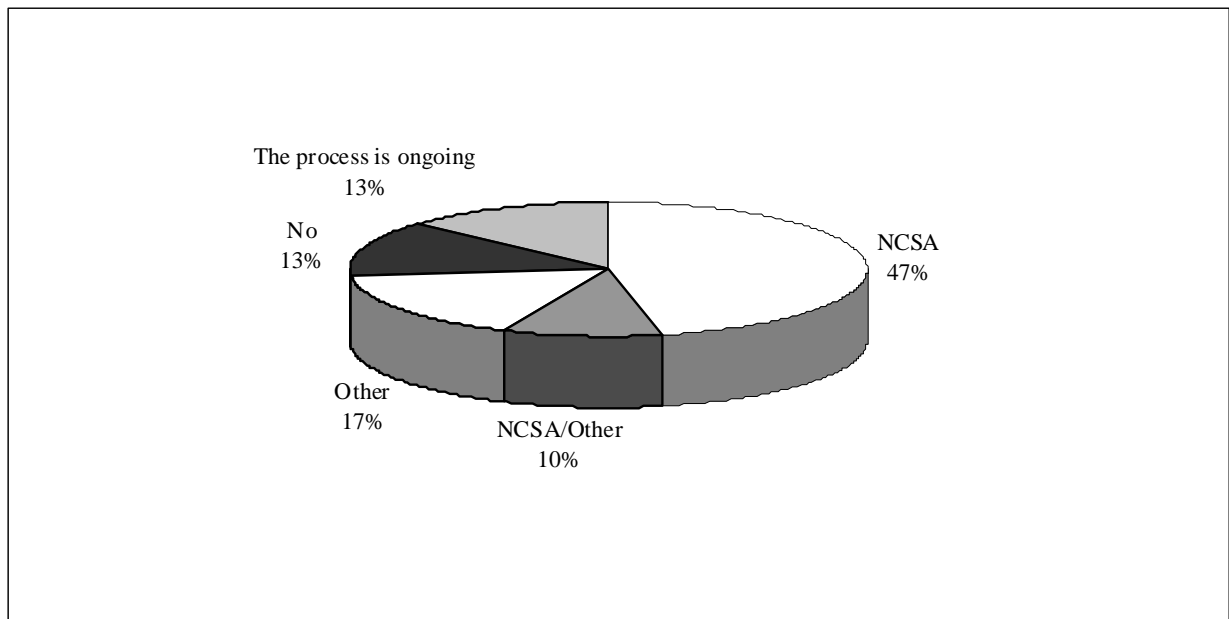
## الجدول ٢

## تقدير احتياجات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (على الصعيد العالمي)

Region	NCSA	NCSA/Other	Other	No	The process is ongoing
Africa	14	3	5	4	4
Asia	13	4	4	3	3
LAC	8	3	1	2	3
NMED	1	0	0	0	0
CEE	3	1	0	0	1
<b>Global</b>	<b>39</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>11</b>

## الشكل ٢

## تقدير احتياجات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (على الصعيد العالمي)



٩- وقد أجرى أكثر من ثلثي البلدان، التي أجرت تقييماً لاحتياجاتها من بناء القدرات، تقييماً أيضاً لاحتياجاتها من الموارد. وقد أدرج أقل بقليل من نصف هذه البلدان هذه الاحتياجات في إطار استثماري متكامل. وتُعد أفريقيا المنطقة الأكثر تقدماً في هذا الصدد.

## الجدول ٣

## تقدير الاحتياجات من الموارد لتلبية احتياجات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (على الصعيد العالمي)

Region	Resource requirements assessed and included in an investment framework	Resource requirements assessed but not included in an investment framework	Resources necessary for capacity-building needs not assessed
Africa	8	8	4
Asia	2	10	7
LAC	5	2	5
NMED	0	1	0
CEE	2	0	2
<b>Global (total)</b>	<b>17</b>	<b>21</b>	<b>18</b>

## ٢- الإسهام الوطني في تحقيق الهدف

بمجرد حلول عام ٢٠١٤، سوف تنفذ ما لا يقل عن ٩٠ في المائة من البلدان الأطراف المتأثرة وكيانات رفع التقارير الإقليمية ودون الإقليمية خطط أو برامج أو مشاريع بناء القدرات الخاصة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف.  
(انظر الوثيقة ICCD/CRIC(9)/INF.2، الفرع ثانياً - جيم - ١٠، نموذج مؤشر الأداء CONS-O-13)

١٠- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، كان ٦٠ بلداً ينفذ مبادرات لبناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف. ويمثل هذا العدد ٧١ في المائة من البلدان التي أجابت عن هذا السؤال. وأبلغ ١٨ بلداً آخر أنه خطط لتنفيذ هذه المبادرات بحلول عام ٢٠١٤؛ وأبلغت أربعة بلدان عن عدم وجود خطط من هذا القبيل لديها. فإذا استوفيت جميع هذه الخطط، فسيعني ذلك أن ٩٢ في المائة من هذه البلدان ستكون لديها مبادرة من هذا القبيل بحلول عام ٢٠١٤، وهو ما يزيد بقليل على هدف الـ ٩٠ في المائة. فإذا ساعدت البلدان المتقدمة الثمانية التي أعربت عن استعدادها لتقديم الدعم إلى البلدان المتأثرة (٢٢ بلداً وإقليمان) على تحقيق هذه الخطط بطريقة متسقة، فسوف يسهم ذلك بالتأكيد في ضمان بلوغ هذا الهدف بحلول عام ٢٠١٤.

١١- ومن المنظور الإقليمي، يُلاحظ فارق كبير في النسب المئوية الحالية، إذ تتراوح من ٤٠ إلى ٨٣ في المائة. ويتوقع أن يبلغ إقليمان العتبة المحددة بحلول عام ٢٠١٤، وأن لا تبلغها ثلاثة أقاليم. وتعزى أرجحية بلوغ الهدف العالمي أساساً إلى الوضع الممتاز في أفريقيا.



## الجدول ٤

## عدد البلدان المنفذة لمبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف - الإسهام الوطني في تحقيق الهدف (على الصعيد العالمي)

Region	2008-2009	2010-2011	2012-2013	No plan yet
Africa	25	3	1	0
Asia	18	2	5	1
LAC	10	3	1	1
NMED	2	0	1	1
CEE	5	0	2	1
<b>Global (total)</b>	<b>60</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>4</b>

## ٣- التقييم النوعي

"هل حصلت على مساعدة من مؤسسة أو أكثر من المؤسسات التالية لبناء القدرات في مجال مكافحة التصحر وتدهور الأراضي والجفاف؟"  
(انظر الوثيقة ICCD/CRIC(9)/INF.2، الفرع ثانياً - جيم-١٠، نموذج مؤشر الأداء (CONS-O-13))

١٢- أبلغ عدد كبير من البلدان عن حصولها على المساعدة المتعلقة ببناء القدرات اللازمة لمكافحة التصحر وتدهور الأراضي والجفاف. وكان مرفق البيئة العالمية هو أنشط مؤسسة في تقديم هذا الدعم، فقد قدم الدعم إلى أكثر من نصف البلدان التي قدمت تقاريرها في دورة الإبلاغ الحالية. واضطلعت أيضاً مؤسسات أخرى متعددة الأطراف بنشاط حثيث في هذا المجال. ويتمثل نمط الدعم بصورة كبيرة في جميع المناطق.

١٣- ومن المهم إجراء تحليل لمستوى الدعم الثنائي. وقد أبلغ ٢٥ بلداً متأثراً عن تلقيها دعماً ثنائياً. ومن الناحية الأخرى، أشارت البلدان المتقدمة الأحد عشر التي قدمت معلومات بشأن الدعم الذي قدمته للبلدان المتأثرة إلى أن ١٠١ من البلدان استفادت من هذا الدعم. وثمة عدم اتساق واضح بين المعلومات المتعلقة بالدعم المتلقى والدعم المقدم، وهو ما لا يمكن تفسيره بمجرد أن بعض البلدان المستفيدة من الدعم الثنائي لم تقدم تقاريرها في دورة الإبلاغ هذه.

١٤- وتكشف النظرة المعمقة في البيانات المقدمة أن عدداً من البلدان أبلغ بعدم تلقي أي دعم في إطار التعاون الثنائي، في حين أبلغت عدة بلدان متقدمة أنها قدمت دعماً إلى تلك البلدان في مجال بناء القدرات. فمثلاً، تشير التقارير إلى أن غرب أفريقيا هي المنطقة دون الإقليمية الأكثر حصولاً على الدعم، في حين أبلغت أربعة بلدان فقط في منطقة غرب أفريقيا عن حصولها على مساعدة ثنائية.

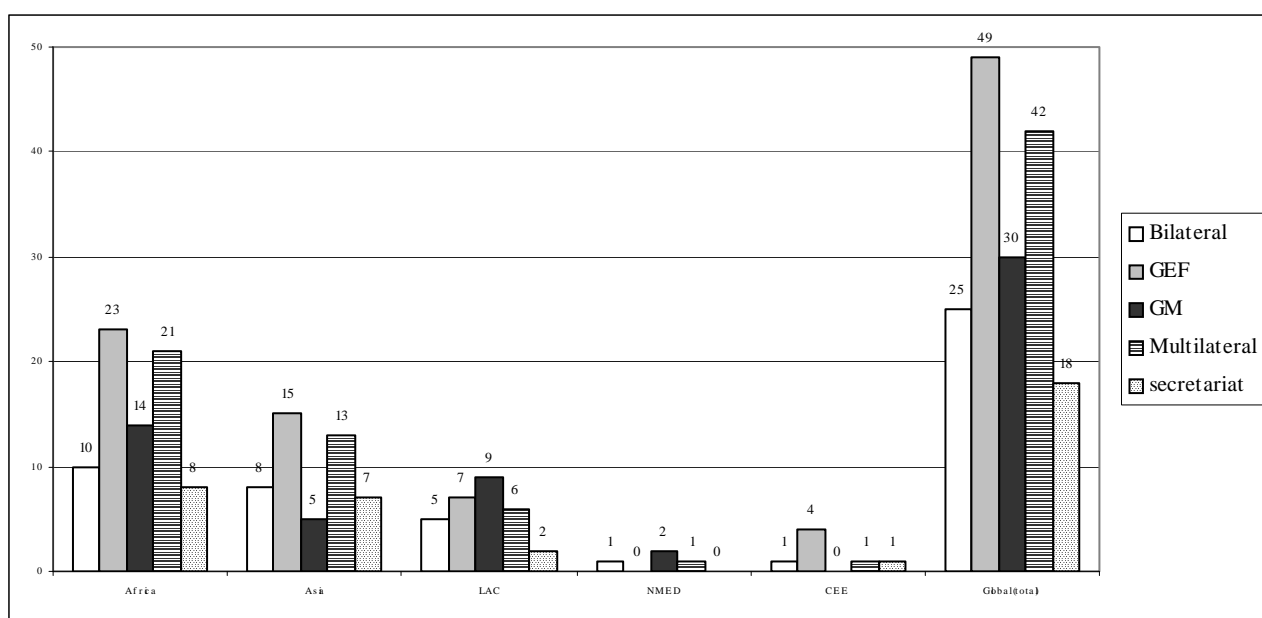
## الجدول ٥

## الدعم المقدم من المؤسسات لبناء القدرات (على الصعيد العالمي)

Region	Bilateral	GEF	GM	Multilateral	Secretariat
Africa	10	23	14	21	8
Asia	8	15	5	13	7
LAC	5	7	9	6	2
NMED	1	0	2	1	0
CEE	1	4	0	1	1
<b>Global (total)</b>	<b>25</b>	<b>49</b>	<b>30</b>	<b>42</b>	<b>18</b>

## الشكل ٣

## الدعم المقدم من المؤسسات لبناء القدرات (على الصعيد العالمي)



## باء - البلدان الأطراف المتأثرة (تحليل دون إقليمي وإقليمي)

## ١- عدد مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف

## (أ) أفريقيا

١٥- أبلغت البلدان الأطراف الأفريقية المتأثرة عن عدد كبير من مبادرات بناء القدرات. وقد ارتفع عدد هذه المبادرات ارتفاعاً طفيفاً (بنسبة ١,٤ في المائة) من عام ٢٠٠٨ إلى عام ٢٠٠٩. وأبلغ عن الغالبية العظمى من هذه المبادرات من غرب أفريقيا (٩٥,٣ في المائة).

من جميع المبادرات المنفذة في أفريقيا في عام ٢٠٠٨ ونسبة ٩٣,٧ في المائة في عام ٢٠٠٩)، لا سيما من السنغال، كما أُبلغ عن أعداد كبيرة من المبادرات من النيجر والرأس الأخضر.

١٦- ويقل عدد مبادرات بناء القدرات الناتجة عن التقييم الذاتي للقدرات الوطنية عن الأنواع الأخرى من المبادرات، لا سيما في غرب وشمال أفريقيا. والاستثناء الوحيد هو وسط أفريقيا التي ازداد عدد المبادرات الناتجة عن التقييم الذاتي للقدرات الوطنية فيها على عدد المبادرات الأخرى في عام ٢٠٠٩. ومع ذلك، يتزايد عدد المبادرات الناتجة عن التقييم الذاتي ويتناقص عدد المبادرات الأخرى.

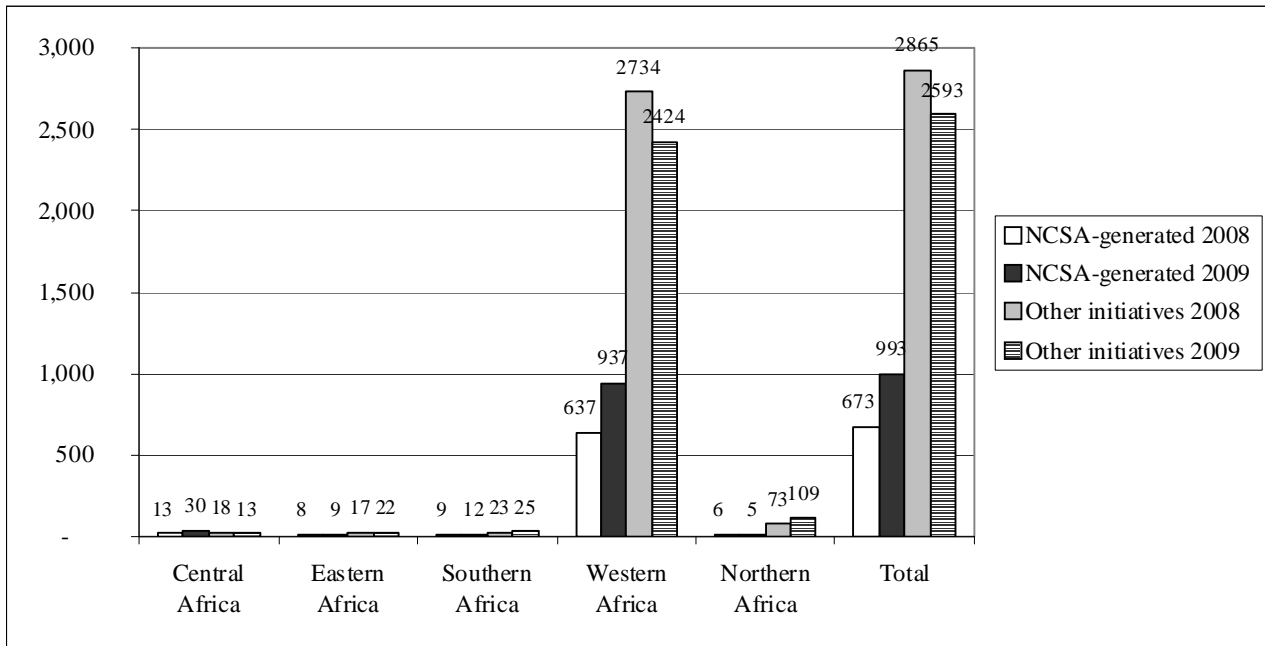
الجدول ٦

عدد مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالصحراء وتدهور الأراضي والجفاف (أفريقيا)

Subregion	Number of NCSA-generated capacity-building initiatives in 2008	Number of NCSA-generated capacity-building initiatives in 2009	Number of other capacity-building initiatives in 2008	Number of other capacity-building initiatives in 2009
Central Africa	13	30	18	13
Eastern Africa	8	9	17	22
Northern Africa	6	5	73	109
Southern Africa	9	12	23	25
Western Africa	637	937	2 734	2 424
<b>Africa (total)</b>	<b>673</b>	<b>993</b>	<b>2 865</b>	<b>2 593</b>

الشكل ٤

عدد مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالصحراء وتدهور الأراضي والجفاف (أفريقيا)



١٧- وقد فرغت معظم البلدان الأفريقية من تقييم احتياجاتها من بناء القدرات (٢٢ بلداً أو نسبة ٧٧ في المائة). ولا تزال أربعة بلدان (١١ في المائة) تجري التقييم في حين لم تجر أربعة بلدان أخرى (١١ في المائة) هذا التقييم بعد. وقد استكملت جميع بلدان شرق أفريقيا هذه العملية.

١٨- ومن بين ٢٢ بلداً استكملت بالفعل تقييم احتياجاتها من بناء القدرات، أجرت غالبية هذه البلدان (١٤ بلداً) تقييماً لاحتياجاتها باستخدام التقييم الذاتي للقدرات الوطنية؛ واستخدمت ثلاثة بلدان إضافية التقييم الذاتي وطرقاً أخرى للتقييم. واقتصرت خمسة بلدان على طرق أخرى غير التقييم الذاتي.

١٩- ومن الجدير بالملاحظة أن غرب أفريقيا هي المنطقة دون الإقليمية التي تكاد تستخدم حصرياً التقييم الذاتي للقدرات الوطنية كأسلوب للتقييم الذاتي؛ ومع ذلك، تتميز هذه المنطقة بمهمنة صارخة لمبادرات بناء القدرات غير الناتجة عن التقييم الذاتي للقدرات الوطنية.

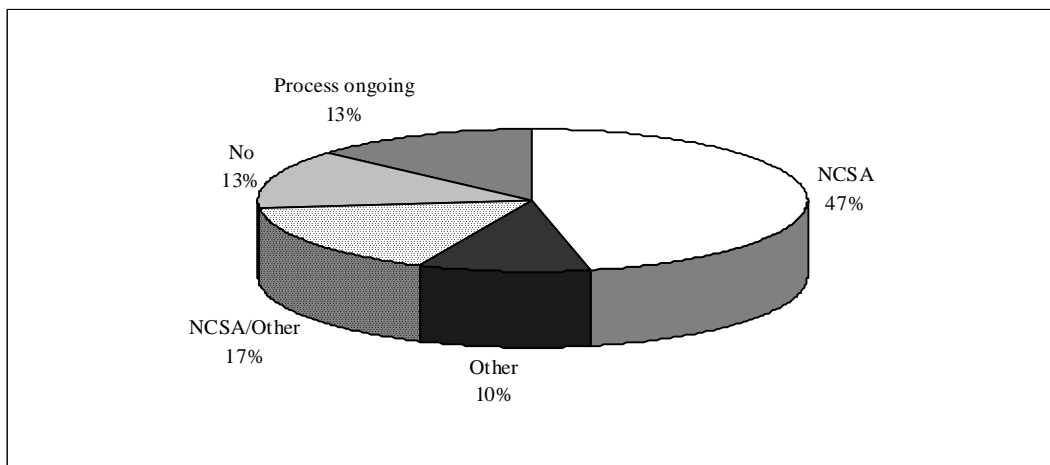
#### الجدول ٧

#### تقدير احتياجات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (أفريقيا)

Subregion	NCSA	NCSA/Other	Other	No	The process is ongoing
Central Africa	2	0	2	2	1
Eastern Africa	3	1	0	0	0
Northern Africa	0	1	1	1	0
Southern Africa	1	0	2	1	2
Western Africa	8	1	0	0	1
<b>Africa (total)</b>	<b>14</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

#### الشكل ٥

#### تقدير احتياجات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (أفريقيا)



٢٠- وقام أيضاً ٨٠ في المائة من البلدان التي أجرت تقييماً لاحتياجاتها من بناء القدرات (١٦ بلداً من الـ ٢٠ بلداً التي أجابت عن هذا السؤال) بتقدير الموارد الضرورية لتلبية هذه الاحتياجات. وقد أدرج نصف هذه البلدان متطلباتها من الموارد في إطار استثماري، بينما لم يفعل ذلك النصف الآخر من البلدان. وثمة فروق مثيرة للاهتمام فيما بين المناطق دون الإقليمية. وتأتي منطقة شرق أفريقيا مرة أخرى في السبق: فقد أجرت جميع بلدان هذه المنطقة تقديراً لاحتياجاتها من الموارد وأدرج جميعها هذه الاحتياجات في إطار استثماري. غير أن ذلك لم يسفر عن عدد كبير من مبادرات بناء القدرات. ومن الناحية الأخرى، يلاحظ أن غرب أفريقيا، وهي المنطقة دون الإقليمية ذات أعلى عدد من مبادرات بناء القدرات، هي المنطقة دون الإقليمية الأقل في عدد البلدان التي أدرجت احتياجاتها من بناء القدرات في إطار استثماري.

#### الجدول ٨

تقييم الموارد اللازمة لتلبية احتياجات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (أفريقيا)

Subregion	Resource requirements assessed and included in an investment framework	Resource requirements assessed but not included in an investment framework	Resources necessary for capacity-building needs not assessed
Central Africa	3	0	1
Eastern Africa	3	0	0
Northern Africa	0	1	1
Southern Africa	1	2	0
Western Africa	1	5	2
<b>Africa (total)</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>4</b>

#### (ب) آسيا

٢١- أبلغ ١٨ بلداً من جملة ٢٨ بلداً عن اتخاذها مبادرات لبناء القدرات في عام ٢٠٠٩، أي بزيادة بلدين بالمقارنة مع عام ٢٠٠٨. وأبلغت ثلاثة بلدان عن عدم تنفيذها أية مبادرة لا في عام ٢٠٠٨ ولا في عام ٢٠٠٩، في حين لم تجب سبعة بلدان في المنطقة عن هذا السؤال. ولوحظت زيادة واضحة (قدرها ٢٤ في المائة) في عدد مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف في عام ٢٠٠٩ بالمقارنة مع عام ٢٠٠٨. وأبلغت نيبال وإيران عن عدد كبير جداً من المبادرات غير المتعلقة بالتقييم الذاتي للقدرات الوطنية خلال عامي ٢٠٠٨ و٢٠٠٩. ولوحظت زيادة في عدد المبادرات المتعلقة بالتقييم الذاتي للقدرات الوطنية في آسيا (نحو ٥٠ في المائة من عام ٢٠٠٨ إلى عام ٢٠٠٩). وكانت الزيادة في المبادرات الأخرى خلال الفترة نفسها أقل (٢١ في المائة).

٢٢- ولم يختلف الوضع في آسيا عنه في أفريقيا، فكانت المبادرات غير الناتجة عن التقييم الذاتي للقدرات الوطنية أكثر وجوداً بكثير من المبادرات المرتكزة على هذا التقييم. وكان بين

أكثر من نصف البلدان الأطراف المتأثرة المبلّغة بلدان أبلغت بعدم وجود مبادرات تتعلق بالتقييم الذاتي للقدرات الوطنية في عام ٢٠٠٩ وأخرى لم تجب عن هذا السؤال.

٢٣- ورغم أن أكبر عدد من المبادرات اتخذت في غرب آسيا وجنوب آسيا، فقد سُجّلت أعلى زيادة في جنوب شرق آسيا. ورغم ذلك، يلاحظ أن للتقييم الذاتي للقدرات الوطنية تأثيراً كبيراً في غرب آسيا، حيث لوحظ أن معظم البلدان الأطراف في هذه المنطقة دون الإقليمية (الإمارات العربية المتحدة، والجمهورية العربية السورية، وعمّان، والمملكة العربية السعودية) لديها فقط مبادرات تتعلق بالتقييم الذاتي للقدرات الوطنية.

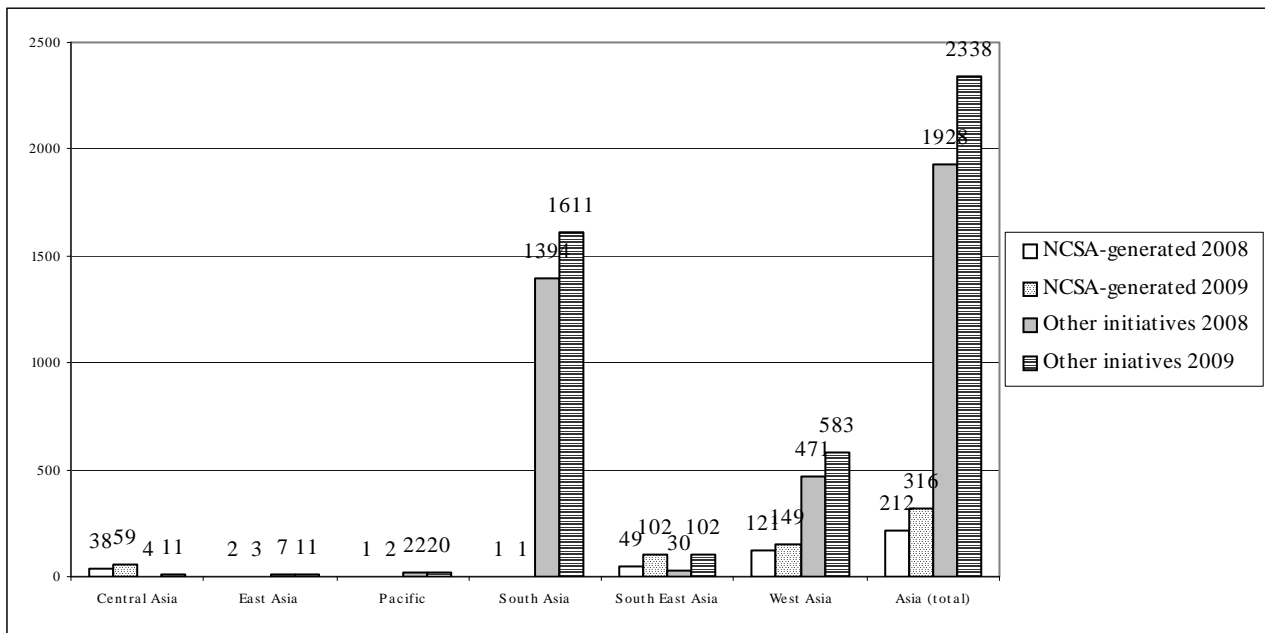
الجدول ٩

عدد مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحّر وتدهور الأراضي والجفاف (آسيا)

Subregion	Number of NCSA-generated capacity-building initiatives in 2008	Number of NCSA-generated capacity-building initiatives in 2009	Number of other capacity-building initiatives in 2008	Number of other capacity-building initiatives in 2009
Central Asia	38	59	4	11
East Asia	2	3	7	11
Pacific	1	2	22	20
South Asia	1	1	1 394	1 611
South East Asia	49	102	30	102
West Asia	121	149	471	583
<b>Asia (total)</b>	<b>212</b>	<b>316</b>	<b>1 928</b>	<b>2 338</b>

الشكل ٦

عدد مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحّر وتدهور الأراضي والجفاف (آسيا)



٢٤- وأشارت الغالبية العظمى من البلدان (٢١ من الـ ٢٧ بلداً التي أبلغت عن هذا المعيار، أو نسبة ٧٨ في المائة) إلى أنها أجرت تقييماً لمبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالصحراء وتدهور الأراضي والجفاف. ولا تزال العملية جارية في ثلاثة بلدان (بلد في كل من شرق آسيا ومنطقة المحيط الهادئ وغرب آسيا)، وأجابت البلدان الأطراف الثلاثة الباقية بالنفي (بلد في كل من منطقة المحيط الهادئ وجنوب شرق آسيا وغرب آسيا). وقد استكملت جميع البلدان الأطراف في وسط آسيا وجنوب آسيا هذا التقييم.

٢٥- ومن بين ٢١ بلداً أجرت تقييماً لاحتياجاتها من بناء القدرات، أجابت ١٣ بلداً بأنها استخدمت التقييم الذاتي للقدرات الوطنية، وأجابت أربعة بلدان بأنها استخدمت طرقاً أخرى، في حين استخدمت أربعة بلدان طريقة التقييم الذاتي للقدرات الوطنية بالإضافة إلى طرق أخرى.

٢٦- وسار الوضع في آسيا على غرار أفريقيا، فكانت المناطق دون الإقليمية ذات أعلى عدد من المبادرات غير المتعلقة بالتقييم الذاتي للقدرات الوطنية (جنوب آسيا وغرب آسيا) هي المناطق الأكثر استخداماً لهذه الطريقة.

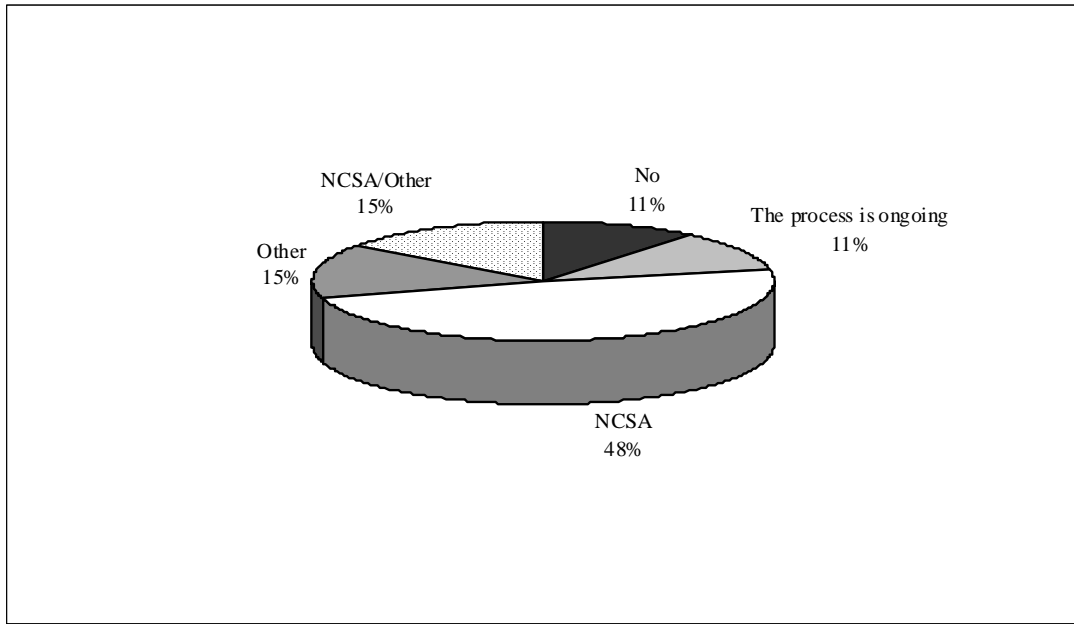
الجدول ١٠

تقييم احتياجات بناء القدرات ذات الصلة بالصحراء وتدهور الأراضي والجفاف (آسيا)

Subregion	NCSA	NCSA/Other	Other	No	The process is ongoing
Central Asia	1	1	2	0	0
East Asia	0	1	0	0	1
Pacific	1	1	0	1	1
South Asia	3	1	0	0	0
South East Asia	4	0	0	1	0
West Asia	4	0	2	1	1
<b>Asia (total)</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>3</b>

## الشكل ٧

## تقييم احتياجات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (آسيا)



٢٧- ومن بين ١٩ بلداً أجابت عن هذه الأسئلة، أجرى ١٢ بلداً تقييماً لاحتياجاتها من الموارد اللازمة لبناء القدرات، ولم تجر سبعة بلدان هذا التقييم. ومع ذلك، أدرج بلدان فقط من هذه البلدان الـ ١٢ احتياجاتهما في إطار استثماري. ومن الملفت للانتباه أن هذين البلدين لم يبلغا عن عدد كبير من مبادرات بناء القدرات.

## الجدول ١١

## تقييم الموارد اللازمة لتلبية احتياجات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (آسيا)

Subregion	Resource requirements assessed and included in an investment framework	Resource requirements assessed but not included in an investment framework	Resources necessary for capacity-building needs not assessed
Central Asia	1	1	1
East Asia	0	0	1
Pacific	0	2	0
South Asia	0	2	2
South East Asia	1	1	2
West Asia	0	4	1
<b>Asia (total)</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>7</b>



## (ج) منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي

٢٨- تبين التقارير الوطنية الواردة من منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي أن عدد مبادرات بناء القدرات في المنطقة ازداد من ٢٩ إلى ٣٣ مبادرة في السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وعلى المستوى دون الإقليمي، تبين البيانات زيادة في عدد المبادرات في منطقة البحر الكاريبي دون الإقليمية، بينما ازداد عدد المبادرات في المخروط الجنوبي وأمريكا الوسطى خلال هذين العامين. وأبلغت منطقة الأنديز دون الإقليمية عن عدم وجود أية مبادرات على المستوى الوطني في مجال بناء القدرات.

٢٩- وحدثت زيادة طفيفة في عدد المبادرات الناتجة عن التقييم الذاتي للقدرات الوطنية بالمقارنة مع المبادرات الأخرى (٣٥ بالمقارنة مع ٢٧).

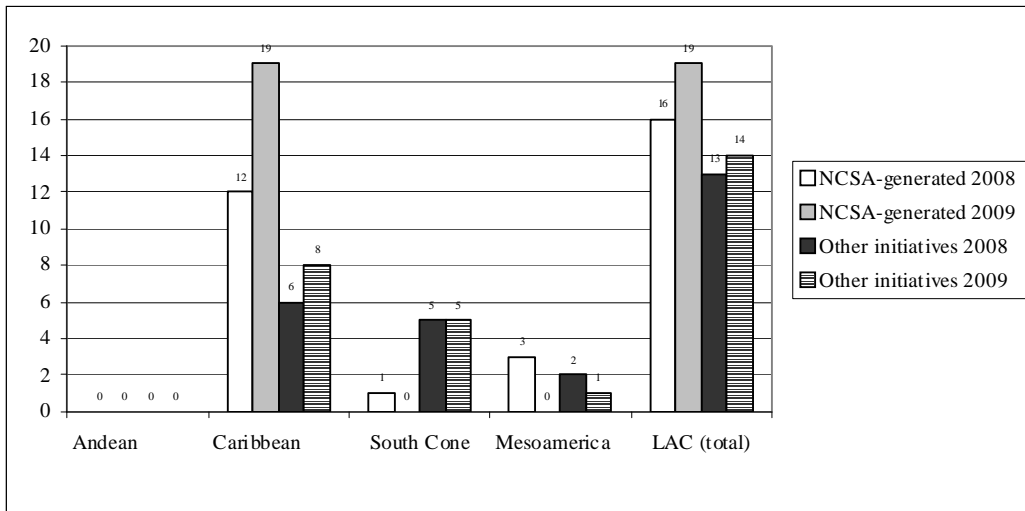
الجدول ١٢

عدد مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)

Subregion	Number of NCSA-generated capacity-building initiatives in 2008	Number of NCSA-generated capacity-building initiatives in 2009	Number of other capacity-building initiatives in 2008	Number of other capacity-building initiatives in 2009
Andean	0	0	0	0
Caribbean	12	19	6	8
Mesoamerica	3	0	2	1
South Cone	1	0	5	5
<b>LAC (total)</b>	<b>16</b>	<b>19</b>	<b>13</b>	<b>14</b>

الشكل ٨

عدد مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)



٣٠- وأجرى ١٢ من ١٧ بلداً (أو نسبة ٧٠ في المائة) من بلدان أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي تقيماً لاحتياجاتها من بناء القدرات على المستوى الوطني، بينما لا تزال ثلاثة من هذه البلدان (١٨ في المائة) تجري عملية التقييم، في حين لم يبدأ بلدان (١٢ في المائة) هذا التقييم. وقد استخدمت ثمانية بلدان التقييم الذاتي للقدرات الوطنية كإطار لعملية التقييم، في حين استخدمت ثلاثة بلدان توليفة من التقييم الذاتي وطرق أخرى، واستخدم بلد واحد فقط أطراً أخرى للتقييم. ولم تُستكمل هذه العملية في أيٍّ من المناطق دون الإقليمية.

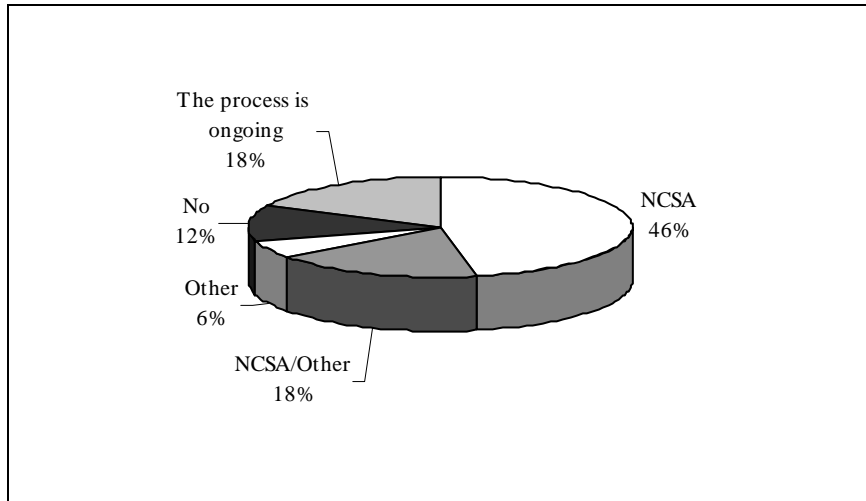
الجدول ١٣

تقييم احتياجات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)

Subregion	NCSA	NCSA/Other	Other	The process is	
				No	ongoing
Andean	1	0	1	1	0
Caribbean	3	2	0	1	1
Mesoamerica	3	0	0	0	1
South Cone	1	1	0	0	1
<b>LAC (total)</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>

الشكل ٩

تقييم احتياجات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)



٣١- ومن بين الـ ١٢ بلداً في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي التي أجرت تقيماً لاحتياجاتها المتصلة ببناء القدرات، أجرت سبعة بلدان أيضاً (٥٨ في المائة) تقيماً لاحتياجاتها من الموارد المالية اللازمة للتنفيذ. وقد أدرجت خمسة بلدان من هذه البلدان السبعة (٧١ في المائة) احتياجاتها من الموارد المالية في إطار استثماري.

## الجدول ١٤

## تقييم الاحتياجات من الموارد اللازمة لتلبية احتياجات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)

Subregion	Resource requirements assessed and included in an investment framework	Resource requirements assessed but not included in an investment framework	Resources for capacity-building needs not assessed
Andean	1	0	1
Caribbean	2	2	1
Mesoamerica	1	0	2
South Cone	1	0	1
<b>LAC (total)</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>5</b>

## (د) شمال البحر الأبيض المتوسط

٣٢- أجاب بلدان فقط من بلدان شمال البحر الأبيض المتوسط عن هذا السؤال. ولذلك فإن ورود أرقام قليلة من هذه المنطقة أمر مفهوم. ولم يبلغ أي من هذين البلدين عن مبادرة ناتجة عن التقييم الذاتي للقدرات الوطنية.

## الجدول ١٥

## عدد مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (شمال البحر الأبيض المتوسط)

Region	Number of NCSA-generated capacity-building initiatives in 2008	Number of NCSA-generated capacity-building initiatives in 2009	Number of other capacity-building initiatives in 2008	Number of other capacity-building initiatives in 2009
<b>NMED (total)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>1</b>

٣٣- وأجاب بلد واحد (هو البلد النامي الوحيد في شمال البحر الأبيض المتوسط الذي قدم تقريره) عن السؤال المتعلق بتقييم احتياجات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف على المستوى الوطني، حيث أبلغ أنه أجرى بالفعل تقييماً لهذه الاحتياجات باستخدام التقييم الذاتي للقدرات الوطنية. كما أجرى هذا البلد تقييماً للموارد اللازمة لتلبية احتياجاته من بناء القدرات، ولكنه لم يدرج هذه الاحتياجات من الموارد في إطار استثماري.

## (هـ) وسط وشرق أوروبا

٣٤- أجابت عن هذا السؤال خمسة من تسعة بلدان مبلغة. وقد تبين أن لدى صربيا أكبر عدد من المبادرات من النوعين في كلا العامين. وبصورة إجمالية، حدثت زيادة طفيفة في عدد المبادرات من عام ٢٠٠٨ إلى عام ٢٠٠٩ (٥٢ بالمقارنة مع ٥٥)؛ وانخفض عدد المبادرات الناتجة عن التقييم الذاتي للقدرات الوطنية بينما ارتفع عدد المبادرات الأخرى ارتفاعاً طفيفاً.

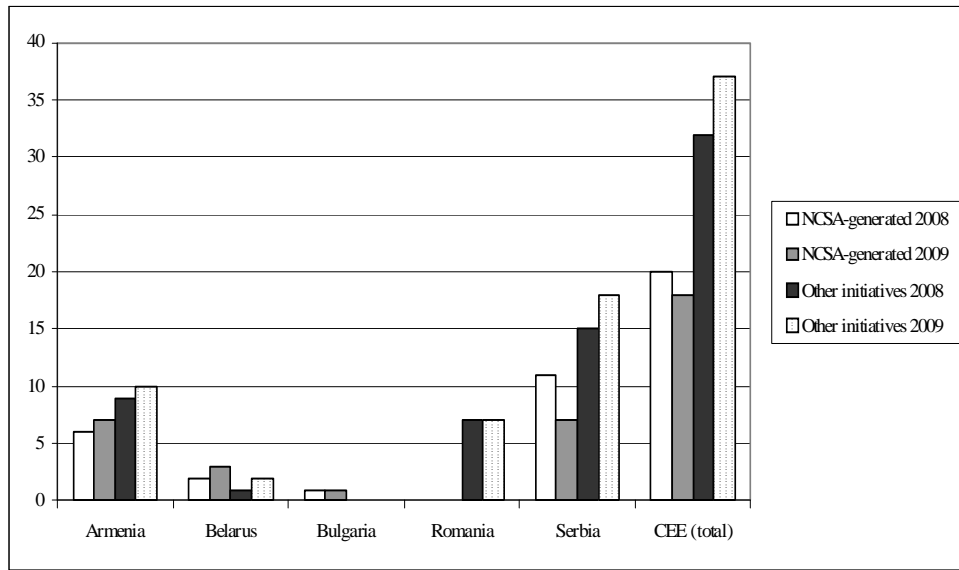
الجدول ١٦

عدد مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحّر وتدهور الأراضي والجفاف (وسط وشرق أوروبا)

Country Party	Number of NCSA-generated capacity-building initiatives in 2008	Number of NCSA-generated capacity-building initiatives in 2009	Number of other capacity-building initiatives in 2008	Number of other capacity-building initiatives in 2009
Armenia	6	7	9	10
Belarus	2	3	1	2
Bulgaria	1	1	0	0
Romania	0	0	7	7
Serbia	11	7	15	18
<b>CEE (total)</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>32</b>	<b>37</b>

الشكل ١٠

عدد مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحّر وتدهور الأراضي والجفاف (وسط وشرق أوروبا)



٣٥- وأجرت خمسة بلدان تقييماً لاحتياجاتها من بناء القدرات، واستخدمت ثلاثة بلدان منها التقييم الذاتي للقدرات الوطنية، واستخدم بلد منها توليفة من الطرق. ولا تزال عملية التقييم جارية في بلد واحد.

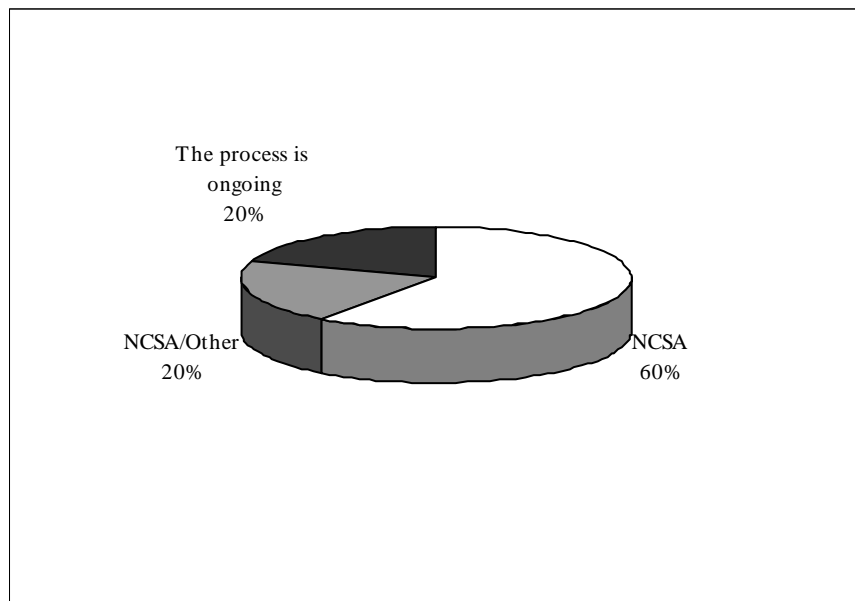
الجدول ١٧

تقييم احتياجات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (وسط وشرق أوروبا)

Region	NCSA	NCSA/Other	Other	No	The process is ongoing
CEE (total)	3	1	0	0	1

الشكل ١١

تقييم احتياجات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (وسط وشرق أوروبا)



٣٦- ومن بين أربعة بلدان أجرت تقييماً لاحتياجاتها من بناء القدرات، لم يجز بلدان تقييماً للموارد اللازمة ذات الصلة بينما أجرى بلدان هذا التقييم وأدرجا احتياجاتهما من هذه الموارد في إطار استثماري.

الجدول ١٨

تقييم الموارد اللازمة لتلبية احتياجات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف (وسط وشرق أوروبا)

Region	Resource requirements assessed and included in an investment framework	Resource requirements assessed but not included in an investment framework	Resources necessary for capacity-building needs not assessed
CEE (total)	2	0	2

## ٢- الإسهام الوطني في تحقيق الهدف

بحلول عام ٢٠١٤، سوف ينفذ ما لا يقل عن ٩٠ في المائة من البلدان الأطراف المتأثرة، وكيانات الإبلاغ الإقليمية ودون الإقليمية خططاً أو برامج أو مشاريع لبناء القدرات الخاصة بالتصحّر وتدهور الأراضي والجفاف.

(انظر الوثيقة ICCD/CRIC(9)/INF.2، الفرع ثانياً - جيم-١٠، نموذج مؤشر الأداء CONS-O-13)

## (أ) أفريقيا

٣٧- من بين ٣٠ بلداً أفريقياً قدمت تقاريرها في دورة الإبلاغ هذه، أشار ٢٥ بلداً إلى وجود مبادرات لبناء القدرات لديها في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، وأشار بلد واحد إلى عدم وجود أي مبادرات لديه من هذا القبيل، ولن تجب أربعة بلدان عن هذا السؤال. وأشار البلد الذي أبلغ عن عدم وجود مبادرات لديه في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ إلى أنه يخطط لتنفيذ مبادرة في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١. ومن بين البلدان الأربعة التي لم تقدم أرقاماً عن الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، ذكر بلدان أنهما سينفذان بعض المبادرات في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ ومبادرة في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣. ولم يقدم بلد واحد إجابة عن هذا السؤال.

٣٨- ويعني هذا أنه في فترة الإبلاغ ٢٠٠٨-٢٠٠٩، كان ٨٣ في المائة على الأقل من البلدان الأطراف المتأثرة ينفذ خططاً أو برامج أو مشاريع لبناء القدرات ذات صلة بالتصحّر وتدهور الأراضي والجفاف. وهذه النسبة هي بالفعل قريبة جداً من عتبة الـ ٩٠ في المائة. فإذا آتت خطط البلدان الأطراف ثمارها، وإذا حافظت البلدان المنفذة لبرامج بناء القدرات على مستوى مشاركتها الحالية، فسيكون من السهل عليها بلوغ العتبة المستهدفة بحلول عام ٢٠١٤.

## (ب) آسيا

٣٩- قدم ٢٨ بلداً من البلدان الأطراف الآسيوية تقاريرها خلال دورة الإبلاغ هذه. وقد تبين أن ١٨ بلداً كان لديها مبادرات لبناء القدرات في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، ولم يكن لدى ثلاثة بلدان أي مبادرات، ولم تجب سبعة بلدان عن هذا السؤال. ويعني هذا أن ٦٤ في المائة على الأقل من البلدان الأطراف تكون في الوقت الحاضر قد اتخذت مبادرات.

٤٠- وأشارت البلدان الثلاثة التي لم يكن لديها مبادرات لبناء القدرات إلى أنها تخطط لاتخاذ بعض المبادرات في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣. ومن بين سبعة بلدان لم تقدم أرقاماً عن الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، ذكر بلدان أنهما يخططان لاتخاذ بعض المبادرات للفترة ٢٠١٠-٢٠١١، ولاتخاذ مبادرتين للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، وأشار بلد واحد إلى عدم وجود خطط من هذا القبيل لديه، ولم يجب بلدان عن هذا السؤال.

٤١ - ويعني هذا أنه بحلول عام ٢٠١٤، وفي حال تحققت جميع التوقعات، سيكون ٨٩ في المائة على الأقل من البلدان قد حقق العتبة المستهدفة. وسوف يمثل ذلك نتيجة جيدة - ولكن شريطة أن تحقق جميع البلدان خططها وأن تواصل البلدان التي تنفذ حالياً تدابير لبناء القدرات تنفيذ هذه التدابير.

#### (ج) منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي

٤٢ - تبين البيانات الواردة من منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي حدوث تقدم نحو بلوغ الهدف. فقد بينت هذه البيانات أنه كان لدى ١٠ بلدان مبادرات لبناء القدرات خلال الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩؛ في حين لم تجب سبعة بلدان. وهذا يعني أن ٥٨ في المائة على الأقل من البلدان لديها حالياً مبادرات من هذا القبيل. غير أنه إذا تحققت خطط البلدان الأطراف، فسوف تحقق منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي العتبة المستهدفة في عام ٢٠١٦، أي بعد عامين من الموعد المتفق عليه. ويعزى ذلك إلى أن ثلاثة من البلدان السبعة التي لم تقدم أرقاماً بشأن الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ أعلنت خططها للفترة ٢٠١٠-٢٠١١، وأن بلداً أعلن خططه للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، وبلداً آخر أعلن خططه للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥، وبلداً أعلن خططه للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧؛ في حين أشار بلد واحد إلى عدم وجود خطط من هذا القبيل لديه.

٤٣ - ويعني هذا أنه بحلول عام ٢٠١٤، ستكون لدى ٨٢ في المائة من بلدان منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي مبادرات لبناء القدرات. وسوف تحقق بلدان المخروط الجنوبي العتبة المستهدفة في عام ٢٠١١، وسوف تحققها منطقة أمريكا الوسطى دون الإقليمية في عام ٢٠١٣. ومن ناحية أخرى، لن تحقق منطقة الأنديز دون الإقليمية هذه العتبة إلا في عام ٢٠١٦، في حين لن تحقق منطقة البحر الكاريبي دون الإقليمية العتبة إلا إذا خططت مزيداً من المبادرات ونفذتها في السنوات القادمة.

#### (د) شمال البحر الأبيض المتوسط

٤٤ - أبلغ بلدان في منطقة شمال البحر الأبيض المتوسط (٤٠ في المائة) عن مبادرتهم المنفذة في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، ولم تجب سائر البلدان عن هذا السؤال. ومن بين البلدان الثلاثة المتبقية، أشار بلد إلى أنه سيتخذ مبادرات من هذا القبيل في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، وأشار بلد إلى عدم وجود أي خطط لديه لاتخاذ مبادرات، ولم يجب بلد عن السؤال. ويعني ذلك أنه بحلول عام ٢٠١٤ سيكون لدى ٦٠ في المائة على الأقل من بلدان شمال البحر الأبيض المتوسط مبادرات لبناء القدرات؛ وهي نسبة تقل كثيراً عن عتبة الـ ٩٠ في المائة المستهدفة.

## (هـ) وسط وشرق أوروبا

٤٥- أبلغت خمسة من بلدان وسط وشرق أوروبا (أو ٥٥ في المائة) عن وجود مبادرات لديها لبناء القدرات في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩. ومن بين البلدان الأربعة المتبقية، أشار بلدان إلى أن لديهما بعض الخطط للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، وأشار بلد إلى عدم وجود خطط لديه من هذا القبيل، ولم يجب بلد عن السؤال. ويعني ذلك أنه بحلول عام ٢٠١٤ سيكون لدى ما لا يقل عن ٧٧ في المائة من البلدان مبادرات، وهي نسبة تقل عن العتبة المستهدفة.

## ٣- التقييم النوعي

"هل حصلت على مساعدة من مؤسسة أو أكثر من المؤسسات التالية لبناء القدرات في مجال مكافحة التصحر وتدهور الأراضي والجفاف؟"

(انظر الوثيقة ICCD/CRIC(9)/INF.2، الفرع ثانياً - جيم - ١٠، نموذج مؤشر الأداء CONS-O-13)

## (أ) أفريقيا

٤٦- حصلت البلدان الأفريقية بشكل عام على دعم لبناء القدرات من عدة مؤسسات. ويقدم مرفق البيئة العالمية معظم الدعم (٢٣ بلداً من جملة ٣٠ بلداً). كما أبدت منظمات أخرى متعددة الأطراف نشاطاً في هذا الصدد. وكان الدعم المقدم من مرفق البيئة العالمية والمؤسسات المتعددة الأطراف أكثر وضوحاً في غرب أفريقيا. فقد حصل عدد صغير من البلدان في كل منطقة دون إقليمية على دعم ثنائي؛ ولم تحصل منطقة وسط أفريقيا على أي دعم. وكما ذكر آنفاً، ينبغي أن يُنظر إلى هذه الأرقام بشيء من الحذر، نظراً إلى التضارب في الأرقام المتعلقة بالبلدان المتلقية للدعم عند مقارنة تقارير هذه البلدان مع التقارير الواردة من البلدان الأطراف المتقدمة.

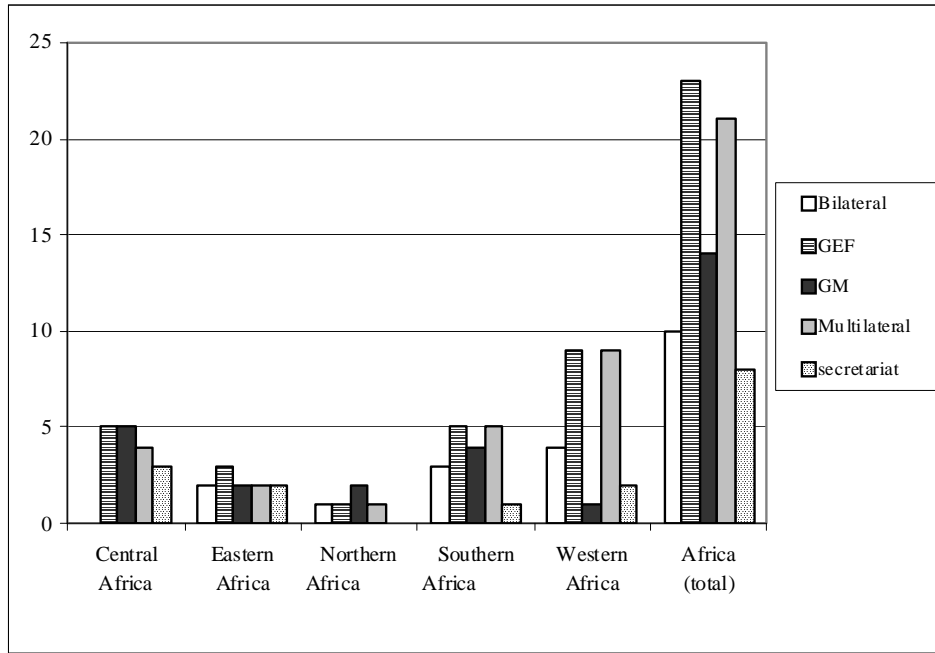
الجدول ١٩

## الدعم المقدم من المؤسسات لبناء القدرات (أفريقيا)

Subregion	Bilateral	GEF	GM	Multilateral	Secretariat
Central Africa	0	5	5	4	3
Eastern Africa	2	3	2	2	2
Northern Africa	1	1	2	1	0
Southern Africa	3	5	4	5	1
Western Africa	4	9	1	9	2
<b>Africa (total)</b>	<b>10</b>	<b>23</b>	<b>14</b>	<b>21</b>	<b>8</b>



## الدعم المقدم من المؤسسات لبناء القدرات (أفريقيا)



## (ب) آسيا

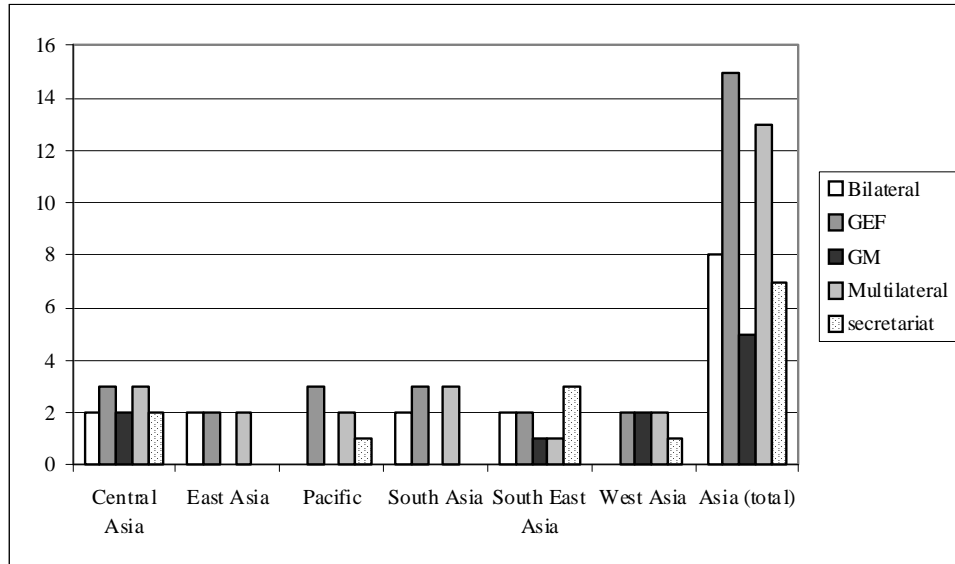
٤٧- تتشابه آسيا إلى حد بعيد مع أفريقيا في الوضع المتعلق بالدعم المقدم من المؤسسات؛ فقد كان مرفق البيئة العالمية والمؤسسات المتعددة الأطراف الأخرى هي الأنشطة في تقديم الدعم. غير أن نسبة البلدان المتلقية لهذا الدعم في آسيا كانت أقل من مثلتها في أفريقيا؛ إذ حصل نحو نصف البلدان على الدعم من هذه المؤسسات.

٤٨- ومن الجدير بالملاحظة أن بلدين (هما أوزبكستان وتركمانستان) حصلوا على دعم من جميع الأنواع الخمسة من المنظمات. وحصل بلد واحد (إندونيسيا) على دعم من أربعة أنواع من المنظمات، وحصلت سبعة بلدان على دعم من ثلاثة أنواع من المنظمات، وحصلت ثلاثة بلدان على دعم من نوعين من المنظمات، وحصلت سبعة بلدان على دعم من نوع واحد فقط من المنظمات. ولم تجب عن السؤال ثمانية بلدان أطراف، تقع خمسة منها في غرب آسيا. وهذا يفسر الانخفاض النسبي للأرقام المتعلقة بالدعم الواردة من هذه المنطقة دون الإقليمية.

الجدول ٢٠  
الدعم المقدم من المؤسسات لبناء القدرات (آسيا)

Subregion	Bilateral	GEF	GM	Multilateral	Secretariat
Central Asia	2	3	2	3	2
East Asia	2	2	0	2	0
Pacific	0	3	0	2	1
South Asia	2	3	0	3	0
South East Asia	2	2	1	1	3
West Asia	0	2	2	2	1
<b>Asia (total)</b>	<b>8</b>	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>7</b>

الشكل ١٣  
الدعم المقدم من المؤسسات لبناء القدرات (آسيا)



(ج) منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي

٤٩ - فيما يتعلق بالمساعدة المقدمة من مؤسسات مختلفة من أجل بناء القدرات في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، تبين البيانات أن الآلية العالمية هي أنشط مؤسسة في هذا الصدد يليها مرفق البيئة العالمية.

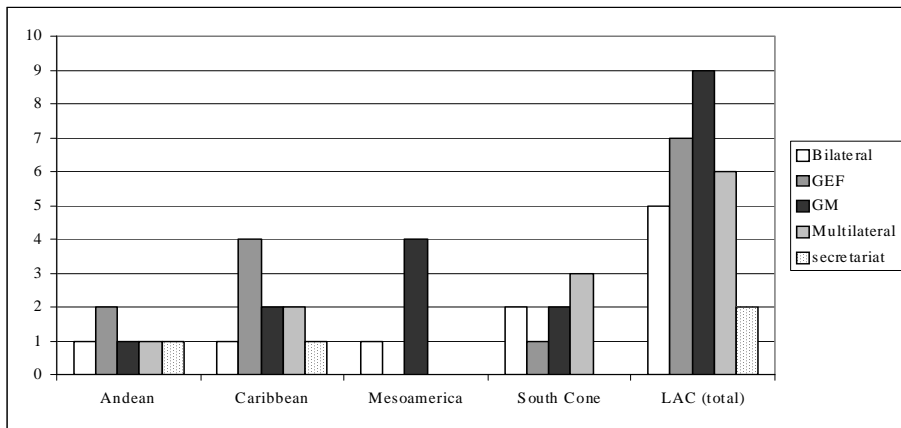
## الجدول ٢١

## الدعم المقدم من المؤسسات لبناء القدرات (منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)

Subregion	Bilateral	GEF	GM	Multilateral	Secretariat
Andean	1	2	1	1	1
Caribbean	1	4	2	2	1
Mesoamerica	1	0	4	0	0
South Cone	2	1	2	3	0
<b>LAC (total)</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>2</b>

## الشكل ١٤

## الدعم المقدم من المؤسسات لبناء القدرات (منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)



## (د) شمال البحر الأبيض المتوسط

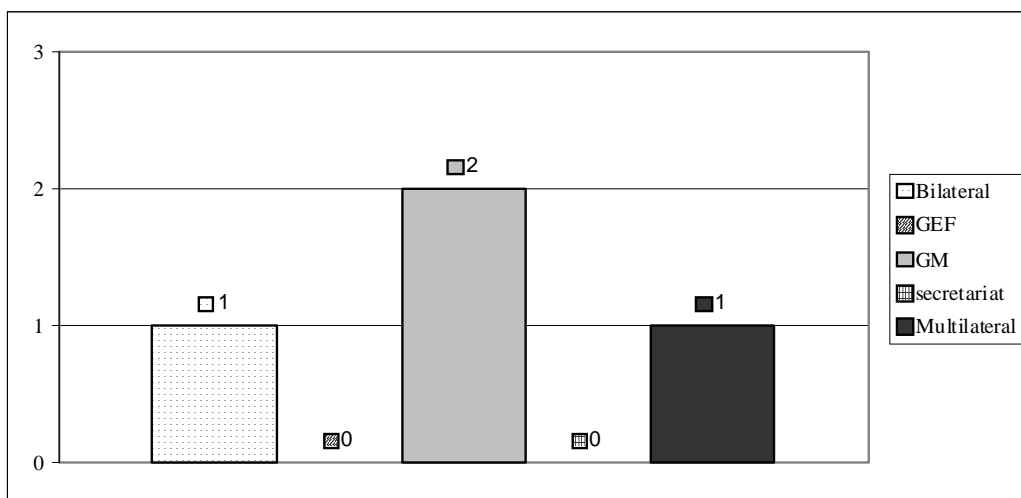
٥٠- أفاد بلدان في منطقة شمال البحر الأبيض المتوسط عن حصولهما على دعم، حصل أحدهما على دعم من ثلاث مؤسسات (الملفت للانتباه أن هذا البلد بلد طرف متقدم) وحصل البلد الآخر على دعم من مؤسسة واحدة.

## الجدول ٢٢

## الدعم المقدم من المؤسسات لبناء القدرات (منطقة شمال البحر الأبيض المتوسط)

Region	Bilateral	GEF	GM	Multilateral	secretariat
<b>CEE (total)</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>

الشكل ١٥  
الدعم المقدم من المؤسسات لبناء القدرات (منطقة شمال البحر الأبيض المتوسط)



(هـ) وسط وشرق أوروبا

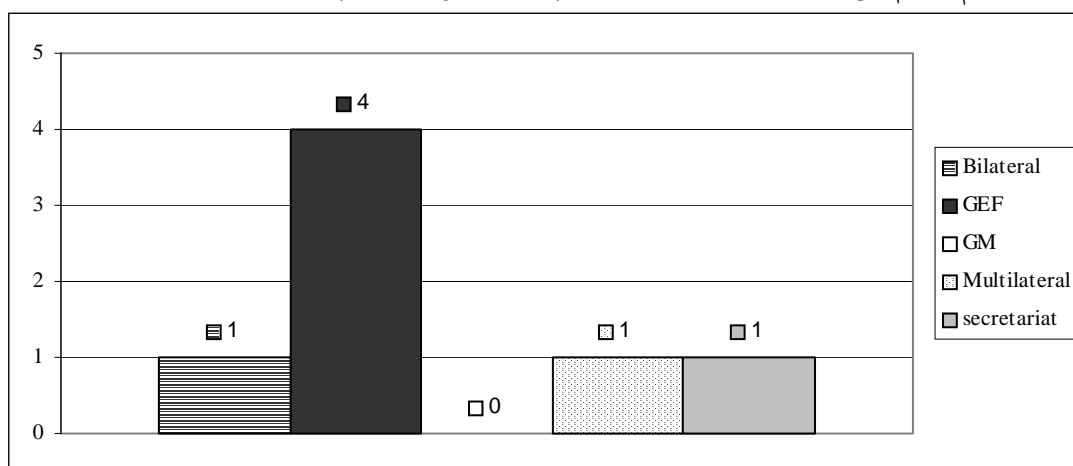
٥١ - حصلت خمسة بلدان في وسط وشرق أوروبا على دعم. وقد حصل بلد واحد على مساعدة من ثلاث مؤسسات مختلفة، بينما حصلت سائر البلدان الأخرى على مساعدة من مؤسسة واحدة. وقد قدم مرفق البيئة العالمية معظم المساعدة.

الجدول ٢٣

الدعم المقدم من المؤسسات لبناء القدرات (وسط وشرق أوروبا)

Region	Bilateral	GEF	GM	Multilateral	secretariat
CEE (total)	1	4	0	1	1

الشكل ١٦  
الدعم المقدم من المؤسسات لبناء القدرات (وسط وشرق أوروبا)



## جيم - البلدان الأطراف المتقدمة

## ١- عدد مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف التي حصلت على دعم

٥٢- تبين البيانات المقدمة من البلدان الأطراف المتقدمة أن هذه البلدان قدمت دعماً إلى ١٠١ بلد طرف متأثر، وبلد مراقب واحد، وبلد طرف واحد لم يعلن بعد عن وضعه، وست مناطق دون إقليمية ككل، ومنطقتين اثنتين ككل، في حين أشار بلد طرف متقدم واحد إلى أنه قدم الدعم إلى مبادرات بناء القدرات في جميع أنحاء العالم.

٥٣- وحصل ٣٦ بلداً طرفاً متأثراً وست مناطق دون إقليمية ومنطقة واحدة على دعم من بلد طرف متقدم واحد، وحصل ٣٧ بلداً طرفاً متأثراً ومنطقة واحدة على دعم من بلدين طرفين متقدمين، وحصل ١٥ بلداً طرفاً متأثراً وبلد مراقب واحد على دعم من ثلاثة بلدان أطراف متقدمة، وحصل ١٢ بلداً طرفاً متأثراً على دعم من أربعة بلدان أطراف متقدمة، وحصل بلد طرف متأثر واحد (في غرب أفريقيا) على دعم من خمسة بلدان أطراف متقدمة، وحصل بلد طرف متقدم واحد (في غرب أفريقيا) على دعم من ستة بلدان أطراف متقدمة.

٥٤- ومن الملفت للنظر لعدم حصول أية مبادرة ناتجة عن التقييم الذاتي للقدرات الوطنية على دعم، في حين حصل عدد كبير من المبادرات الأخرى على دعم.

الجدول ٢٤

## عدد مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف التي حصلت على دعم من بلدان أطراف متقدمة

Country Party	Number of NCSA-generated capacity-building initiatives supported in 2008	Number of NCSA-generated capacity-building initiatives supported in 2009	Number of other capacity-building initiatives supported in 2008	Number of other capacity-building initiatives supported in 2009
Australia			20	20
Canada			4	4
Czech Republic	0	0	24	23
Denmark				
European Union				1
France			26	29
Germany	0	0	965	965
Israel			11	5
Italy			17	7
Netherlands	0	0	15	15
Norway			2	2
Switzerland			1	1
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 075</b>	<b>1 072</b>

٥٥ - ويعرض الجدول ٢٥ أدناه التوزيع الجغرافي لهذه المساعدة. ومن الواضح - وغير المستغرب - أن يتركز الدعم في أفريقيا وآسيا. وتعتبر منطقة غرب أفريقيا المنطقة دون الإقليمية الأكثر حصولاً على الدعم، تليها منطقة الجنوب الأفريقي.

الجدول ٢٥

التوزيع الجغرافي للمساعدة المقدمة من البلدان الأطراف المتقدمة إلى مبادرات بناء القدرات المتصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف

<i>Entity</i>	<i>Number of entities supported</i>
<b>Africa</b>	<b>44 and 3 subregions and region</b>
Central Africa	7 and subregion
Eastern Africa	6 and subregion
Northern Africa	5
Southern Africa	11 and subregion
Western Africa	15 and subregion
<b>Asia</b>	<b>30 and 2 subregions and region</b>
Central Asia	5 and subregion
East Asia	2 and subregion
Pacific	3
South Asia	7
South East Asia	8
West Asia	5
<b>Latin America and the Caribbean</b>	<b>19</b>
Andean	4
Caribbean	3
Mesoamerica	7
South Cone	5
<b>Northern Mediterranean</b>	<b>2</b>
<b>Central and Eastern Europe</b>	<b>6</b>
Observer	1
Country Party that has not yet declared its status	1
Support provided worldwide	1
<b>Total</b>	<b>101 country Parties, 1 observer, 1 country Party that has not yet declared its status, 6 subregions, 2 regions and 1 worldwide</b>

## ٢- الإسهام الوطني في تحقيق الهدف

بجول عام ٢٠١٤، سوف ينفذ ما لا يقل عن ٩٠ في المائة من البلدان الأطراف المتأثرة وكيانات الإبلاغ الإقليمية ودون الإقليمية خططاً أو برامج أو مشاريع لبناء القدرات الخاصة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف.

(انظر الوثيقة ICCD/CRIC(9)/INF.2، الفرع ثانياً - جيم - ١٠، نموذج مؤشر الأداء CONS-O-13)

٥٦- لقد سئلت البلدان الأطراف المتقدمة عما إذا كان لديها في وقت الإبلاغ خطط لتقديم الدعم إلى واحد أو أكثر من البلدان الأطراف المتأثرة/المناطق دون الإقليمية/المناطق، وذلك من أجل تنفيذ خطط أو برامج أو مشاريع لبناء القدرات الخاصة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف.

٥٧- وأجابت ثمانية بلدان متقدمة عن هذا السؤال؛ ولم تُجب عنه أربعة بلدان. وقد أجابت ستة بلدان بأنهما ستقدّم هذا الدعم في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١، وأجاب بلداناً بأنهما سيقدّمان الدعم في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣. ومن بين البلدان الثمانية التي أجابت عن السؤال، قدمت خمسة بلدان معلومات عن البلدان/المناطق دون الإقليمية/المناطق التي تخطط لدعمها. وأبلغ بلدان متقدمان بأنهما سيدعمان أفريقيا كمنطقة، وأبلغ بلد واحد بأنه سيدعم آسيا كمنطقة. وسيقدم الدعم لشرق وجنوب آسيا كمناطق دون إقليمية، في حين تقع جميع البلدان الأطراف التي ستتلقى الدعم، باستثناء بلد واحد، في آسيا (سبعة في جنوب شرق آسيا، وستة في جنوب آسيا، وخمسة في وسط آسيا، واثنان في شرق آسيا، وواحد في منطقة المحيط الهادئ). كما سيحصل بلد طرف واحد لم يُعلن بعد عن وضعه على دعم. ولم يُذكر أي بلد أكثر من مرة واحدة. ويعني ذلك، بوجه عام، أن منطقتين و٢٢ بلداً ستحصل على دعم بحلول عام ٢٠١٤.

## دال - مرفق البيئة العالمية

٥٨- تشير البيانات بوضوح إلى أن مرفق البيئة العالمية هو أنشط الجهات الداعمة لمبادرات بناء القدرات في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. وفيما يتعلق بمؤشر الأداء هذا، قدم مرفق البيئة العالمية معلومات عن الدعم الذي قدمه في عام ٢٠٠٨ إلى ٤٠ مبادرة لبناء القدرات ناتجة عن التقييم الذاتي للقدرات الوطنية. وأبلغ المرفق أنه دعم أقل البلدان نمواً ودولاً جزرية صغيرة في أفريقيا وآسيا (بما في ذلك منطقة المحيط الهادئ) وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي. وأشار المرفق إلى عدم إدماج الخطط والبرامج والمشاريع في الخطط والسياسات الوطنية ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف، كما أشار إلى وجود أوجه قصور في الخطط أو البرامج أو المشاريع من حيث متلقي الدعم لبناء القدرات، ومحتواها، وترتيبها اللوجستية، وما إلى ذلك، نظراً إلى أنه واجه صعوبات كبيرة في هذه

العملية. وأكد المرفق أيضاً أن إطار المشاركة مع مجموعة كبيرة من أصحاب المصلحة، بما في ذلك منظمات المجتمع المدني والقطاع الخاص، في سياق النهج التجميعي المحدد الهدف المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومرفق البيئة العالمية من أجل بناء القدرات وتعميم الإدارة المستدامة للأراضي في أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، يمثل تحدياً<sup>(٢)</sup>.

## ثالثاً - الاستنتاجات

٥٩- رغم ما يبدو من تضارب في المعلومات المقدمة من البلدان الأطراف المتأثرة والبلدان الأطراف المتقدمة بشأن بناء القدرات، يمكن تقييم الوضع المتعلق بمبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالصحراء وتدهور الأراضي والجفاف على أنه جيد جداً. ويوجد عدد كبير من مبادرات بناء القدرات المنفذة في جميع أنحاء العالم، وهي تلقي دعماً قوياً من مؤسسات متعددة الأطراف، منها مرفق البيئة العالمية، وكذلك من شركاء ثنائيين، من منظور الجهات المانحة على الأقل. وتأتي أفريقيا وآسيا في المقدمة في هذا الصدد.

٦٠- ويلاحظ أن الغالبية العظمى من هذه المبادرات لم تتولد عن التقييم الذاتي للقدرات الوطنية، رغم أن هذا التقييم مستخدم من جانب معظم البلدان التي أجرت تقييماً لاحتياجاتها من بناء القدرات. ولا تلقي أيضاً المشاريع المتعلقة بالتقييم الذاتي للقدرات الوطنية أي اهتمام من الشركاء الثنائيين. وهذه حقيقة لافتة للانتباه يجدر بحث أسبابها.

٦١- وكان العديد من البلدان التي أجرت تقييماً لاحتياجاتها من بناء القدرات قد أجرت أيضاً تقييماً لاحتياجاتها من الموارد المالية، وأدرج نصف هذه البلدان تلك الاحتياجات في إطار استثماري. وتبيّن الخبرة المكتسبة في أفريقيا عدم وجود دليل على الارتباط بين عدد مشاريع بناء القدرات وبين إدراج المبادرات في إطار استثماري.

٦٢- وثمة احتمال لا بأس به أن تنجح البلدان الأطراف المتأثرة والكيانات المبلّغة دون الإقليمية والإقليمية المنفذة لخطط أو برامج أو مشاريع بناء القدرات الخاصة بالصحراء وتدهور الأراضي والجفاف في تحقيق هدف الـ ٩٠ في المائة بحلول عام ٢٠١٤. وينفذ بالفعل ٧١ في المائة من البلدان الأطراف مبادرات من هذا القبيل، وإذا استوفيت خططها فسوف تصل نسبة البلدان المنفذة لهذه المبادرات إلى ٩٢ في المائة بحلول عام ٢٠١٤. غير أنه تجدر ملاحظة التضارب في التوازن الإقليمي فيما يتعلق ببلوغ هذا الهدف.

٦٣- وقد يكون من المهم في عمليات الإبلاغ المقبلة أن تُجمع معلومات عن نوع مبادرات بناء القدرات المتخذة من جانب البلدان الأطراف المتأثرة، بغية الوقوف بصورة

(٢) أدت المسائل المتعلقة بتوافر البيانات لدى أمانة مرفق البيئة العالمية إلى صعوبة تقديم مزيد من المعلومات المفصلة.



أفضل على احتياجاتها. وقد أعرب العديد من البلدان الأطراف المتأثرة عن عزمها على تقديم الدعم في السنوات المقبلة إلى مبادرات بناء القدرات في البلدان المتأثرة، وقد يكون جمع مزيد من المعلومات مفيداً في تفعيل هذه العملية.

٦٤ - وقد يكون من المفيد أيضاً النظر في أسباب اختلاف المعلومات المقدمة من البلدان الأطراف المتأثرة التي تحصل على مساعدة ثنائية عن المعلومات المقدمة من البلدان الأطراف المتقدمة.

## رابعاً - التوصيات

٦٥ - فيما يلي توصيات أولية للنظر فيها من جانب الأطراف في الدورة التاسعة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، مع مراعاة التحليل الأولي الوارد في هذه الوثيقة، بغية بدء مشاورات مبكرة بشأن مشاريع المقررات التي ستعرض على الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف للنظر فيها:

(أ) أن البلدان الأطراف المتقدمة ومرفق البيئة العالمية والمؤسسات المتعددة الأطراف الأخرى مدعوة إلى أن تقدم الدعم إلى البلدان الأطراف المتأثرة التي أبلغت عن افتقارها إلى القدرات اللازمة لتنفيذ الاتفاقية على نحو فعال، ولا سيما البلدان التي أبلغت عن عدم وجود خطط لديها لتطوير هذه القدرات، وذلك حتى يمكن بلوغ هدف الـ ٩٠ في المائة بحلول عام ٢٠١٤؛

(ب) ضرورة تقديم الدعم بوجه خاص إلى بلدان منطقة الأنديز والبحر الكاريبي وكذلك إلى بلدان وسط وشرق أوروبا لدى طلبها ذلك، بغية تحقيق مزيد من التوازن المتكافئ بين البلدان التي تعتمد على تطوير قدراتها اللازمة لتنفيذ الاتفاقية على الصعيد العالمي؛

(ج) أن أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والآلية العالمية مطالبين بأن تضعوا في الحسبان عوامل مثل نوعية البيانات والمنهجيات ذات الصلة المستخدمة في جمع المعلومات، بغية تغذية العملية التتبعية ومن ثم تعزيز نتائج الإبلاغ في نهاية المطاف من جانب الأطراف والكيانات الأخرى المبلّغة؛

(د) أن الأمانة مطالبة أيضاً بأن تواصل المشاورات مع مرفق البيئة العالمية من أجل تمكينه من تقديم معلومات عن مؤشرات الأداء على النحو المطلوب وبقدر ما تسمح به البيانات المتاحة داخل المرفق. وبالمثل، فالأمانة مطالبة كذلك بأن تواصل المشاورات مع مرفق البيئة العالمية من أجل تفعيل الدعم المقدم عن طريق التقييم الذاتي للقدرات الوطنية بغية تحسين فعالية وفائدة هذه التقييمات؛

(هـ) أن الهيئتين الفرعيتين ومؤسسات الاتفاقية مدعوة بإلحاح، عملاً بالنهج القائم على النتائج، إلى أن تتوخى، وفقاً لولاية كل منها، النظر في هذه التوصيات في إطار برامج عملها للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، بغية تقديم المساعدة المطلوبة إلى البلدان الأطراف المتأثرة في سبيل تحقيق الهدف التشغيلي ٤ للاستراتيجية؛

(و) أن الآلية العالمية مطالبة، في هذا الصدد، بأن تقدم إلى البلدان المتأثرة دعماً إضافياً في إطار تقييم احتياجاتها المالية اللازمة لبناء القدرات وإدراج هذه الاحتياجات في إطار استثماري. وتُحث البلدان المحتاجة إلى هذا الدعم على الاتصال بالآلية العالمية بحلول نيسان/أبريل ٢٠١١، لتمكينها من إدراج حزمات العمل ذات الصلة في برنامج عملها المحدّث المقرر عرضه على الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف.